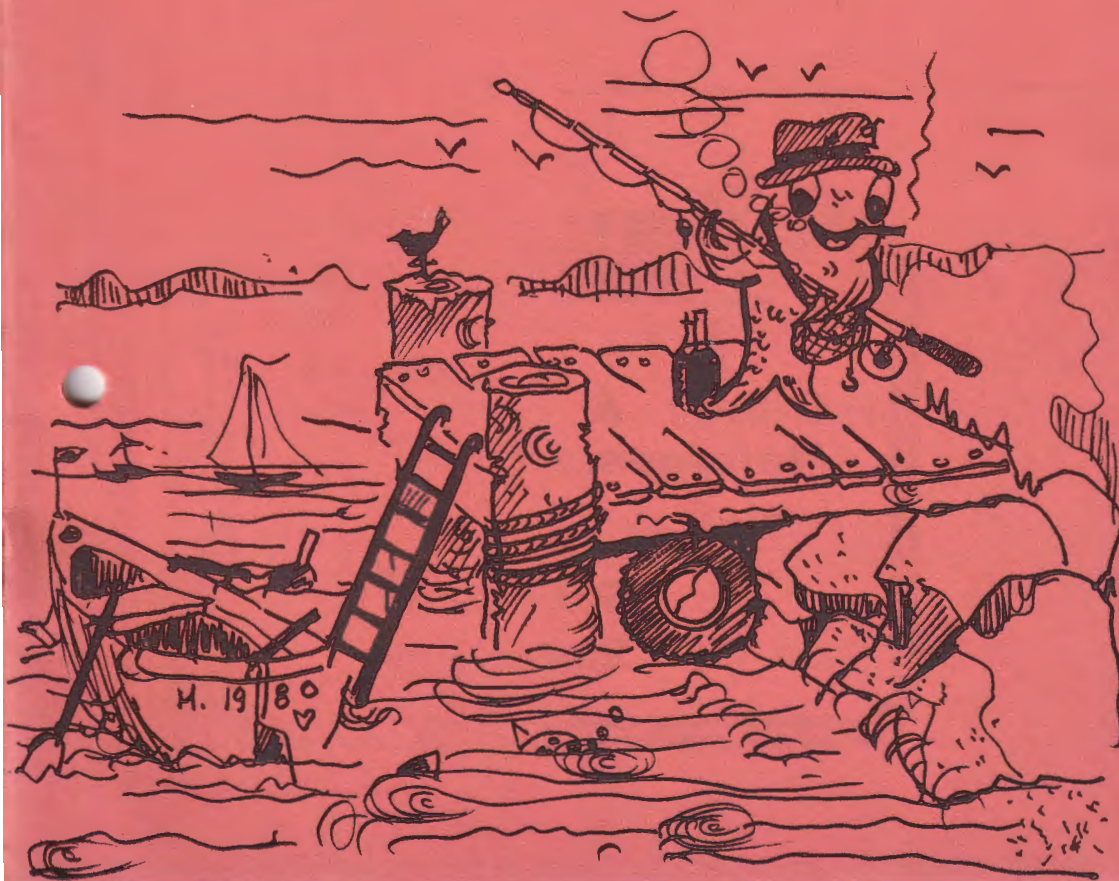


*Sportfischerverein  
Murten*

# SFVM - NACHRICHTEN





Teppiche, Bodenbeläge  
Vorhänge

3280 Murten  
Muntelierstrasse 3  
Telefon 037/71 28 71

Grosse Auswahl an Musterkollektionen  
Vorhangnähservice+  
Innendekorationen  
**Teppichreinigungen, Spezial -  
geräte bei Wasserschäden**



**j.j. thiébaud ag**  
**3280 murten**

arrangasse 9 tel. 037/71 25 00

**Gipser - &  
Malergeschäft**



**Schriftenatelier  
Siebdruck**

SFVM-Nachrichten:

Ausgabe Nr. 1  
Juli 1981

Redaktion:

Peter Rey  
Pfahlbauerweg  
3280 Muntelier

Adresse:

Sportfischerverein Murten  
Postfach 163  
3280 Murten

### Inhaltsverzeichnis

Bemerkungen der Redaktion zur ersten Ausgabe

Stamm nicht vergessen

Erster Halbjahresbericht der Gruppe Forelle

Erstes und zweites Wettfischen

Unser Kassier berichtet

Goenner

Beitrittserklärung

Erfreuliches

Rezeptecke

Letzter Hit

Bericht eines Mitgliedes

Anlässe

Lachen ist gesund

Wir suchen

## BEMERKUNGEN DER REDAKTION ZUR ERSTEN AUSGABE

Wir freuen uns, dass unsere erste Probeausgabe doch ein sehr positives Echo gefunden hat.

Ueberrascht und vor allem sehr erfreut waren wir, über die spontane Bereitschaft zum Mitmachen bei unseren Inserenten.

Mit soviel Wohlwollen haben wir eigentlich gar nicht gerechnet! Denn ohne Unterstützung der in den "SFVM-Nachrichten" inserierenden Firmen wäre deren Herausgabe gar nicht möglich.

Deshalb geht der Aufruf an alle SFVM-Mitglieder:

UNTERSTUETZT UNSERE INSERENTEN  
UND GEBT EUCH ALS SFVM-MIT-  
GLIEDER ZU ERKENNEN

An dieser Stelle möchten wir allen danken, die uns beim Werben um Inserenten geholfen haben, sowie allen, die in irgend einer Form zum guten Gelingen dieser Ausgabe beigetragen haben.

Peter Rey

# TREFF ●

der Sportfischer  
Rest. Stadthaus  
Fam. M. Capra

Stamm nicht vergessen !  
Immer am letzten Freitag  
des Monats im Restaurant  
Stadthaus, Murten  
ab ca 19.00 Uhr

Auch die Fischerfrauen  
sind willkommen !

## Erster Halbjahresbericht der Gruppe Forelle

Es ist mir eine Freude den Aussatz von 25'000 Forellenbrütlinge bekannt geben zu können. Sie wurden im ganzen Gurwolfbach, im Bach von Coussiberle und im Moosgraben ausgesetzt. Bei dieser Gelegenheit möchte ich mich noch bei denen bedanken, die dort mitgeholfen haben. Ich selber konnte leider nicht anwesend sein, da der Termin erst drei Tage vorher bekannt gegeben wurde.

Bevor wir überhaupt an das Aussetzen denken konnten, mussten noch einige Arbeiten verrichtet werden. Im Februar säuberten wir den Moosgraben. Danach wurde das ganze Stück oberhalb der Umfahrungsstrasse geputzt und es wurde teilweise das Bachbett verbreitert auch bauten wir Schwellen und brachten einzelne Schikanen an. Beim Landwirt Balsiger wurde am linken Schieber die Betonschwelle teilweise weggespitzt, damit im Hauptbach mehr Wasser läuft.

Wir hatten ebenfalls sehr grosse Schwierigkeiten mit dem Schieber der den Wasserstand für die Bachstrecke, die am Schloss Greng vorbeifliesst, reguliert. Der selbe wurde öfters von einem Anlieger total geöffnet. Da das Niveau dieser Bachstrecke höher liegt, als das des Hauptbaches, lief folgedessen das ganze Wasser nur im Hauptbach und die andere Strecke war trocken. Zudem war der Schieber ganz verfault. Er ist nun repariert und abgeändert, sodass niemand mehr daran drehen muss und das Wasser jetzt bei einem höheren Wasserstand oben drüber fließen wird.

Ich hoffe, dass sich diese Lösung bewährt. Das wäre im Moment alles, was es von der Gruppe Forelle zu berichten gibt.

Mit freundlichen Grüßen und einem kräftigen

PETRI HEIL

Jürgen Masché

## Erstes und zweites Wettfischen

Leider ist das erste Wettfischen ins "Wasser" gefallen.

Obschon doch noch einige Anwesend waren, musste nach etwa einer halben Stunde wegen Wind und Regen aufgegeben werden.

Die Fortsetzung fand für einige Beteiligten im Restaurant Bedli statt.

Bei idealem Fischerwetter fand der zweite Durchgang statt. Die Stimmung war ausgezeichnet, die Fänge jedoch sehr gering. Gefangen wurden zwei Forellen, Länge 36 und 38 cm. Die 38iger Forelle wurde von unserem ältesten Mitglied Herr Riben gefangen.

Herzlichen Glückwunsch!!!

Trotz allem nahm dieser zweite Durchgang bei einem gemütlichen Zusammensitzen in der Pinte Merlach ein fröhliches Ende.

Anmerkung der Redaktion:

Wir hoffen, dass wenigstens Gasti Faver mit seiner kleinen Filmlinse die Fische in der ganzen Länge auf den Film bringen konnte.

Wenn es so weiter geht, sieht es mit dem Fischen bald so aus:



**TAXI Murten**

**71 16 16**

**Tag und Nacht  
jour et nuit**

Wir suchen dringend einen S e k r e t ä r

Bitte meldet Euch bei unserem Präsidenten  
Karl Graf.

**Hotel zum Weissen Kreuz**

**Bekannt für  
hervorragende Küche**

**»Drei Seen Rundfahrt«**

Norbert Raemy  
3212 Gurmels

Tel. 037 74 12 58



## UNSER KASSIER BERICHTET:

Für alle die an der letzten GV abwesend waren, zur Orientierung:

Der Jahresbeitrag wurde neu auf Fr. 30.-- festgesetzt.  
Für AHV-Rentner bleibt der Betrag von Fr. 15.--  
Passivbeitrag Fr. 5.--  
Gönnerbeitrag ab Fr. 10.--

Herzlichen Dank all denen, die den Weg zur Post bei diesem kalten und unfreundlichen Frühlingswetter nicht scheuten und den Jahresbeitrag so schnell bezahlt haben. Die andern möchte ich bitten, dies so bald als möglich nachzuholen.

Denjenigen, die schon in der Werbung für Passivmitglieder tätig waren, vielen Dank für das abgelieferte Geld und die Adressen. Die andern, die es noch nicht getan haben, möchte ich bitten, dies bald zu tun, denn ich bin auf Ihre Mithilfe angewiesen. Besten Dank.

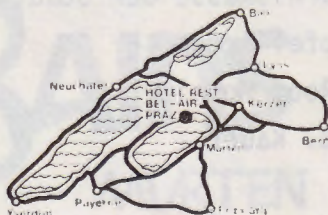
Bereits wurden schon einige GOENNER gefunden, die unseren Verein mit Ihren Spenden unterstützen.

Allen Goennern möchte ich im Namen des Vereins recht herzlich Danken.

Der Kassier      Jean Pierre Lerf

## **Hotel Restaurant Bel-Air      1781 Praz**

Saal für Hochzeits-  
und Gesellschaftsanlässe  
Fisch-Spezialitäten  
Grosser Garten am Seeufer  
Privater Badestrand  
Grosser Parkplatz  
Privater Steg und Schiffsstation



Arrangements pour sociétés  
et repas de mariage  
Spécialités de poissons du lac  
Grand jardin au bord du lac  
Plage privée  
Grand parking  
Port privé et débarcadère

Famille Chervet, propr.  
1781 Praz-Vully  
Tel. 037 73 14 14

## GOENNER

|                          |                 |             |
|--------------------------|-----------------|-------------|
| Von Tschärner Richard    | Résidence       | Merlach     |
| Benninger Werner         | Grubenweg       | Murten      |
| Familie Erni             | Rest Bedli      | Murten      |
| Leuenberger Willy        |                 | Merlach     |
| Dr. Weber H.-U.          | Spitalstr.      | Merlach     |
| Schmid Hans              | Pfahlbauerweg   | Muntelier   |
| Odermatt Arnold          | Kreusstübli     | Murten      |
| Dr. Marchand N.          |                 | Murten      |
| Gander Peter             |                 | Murten      |
| Gugler Jean              | Arangaesslein   | Murten      |
| Schweizer Walter         | Industriestr.   | Murten      |
| Mr. Curé Sallin Ernst    |                 | Sugiez      |
| Anonyme                  |                 |             |
| Geurig                   | Bäckerei        | Muntelier   |
| Meyer Ernst              | Prehlstr.       | Murten      |
| Züger W.                 | Tea Room        | Murten      |
| Frau Strebel             | Schuhhaus Roggo | Murten      |
| Lüdi Walter              | Schmiede        | Murten      |
| Aeberhard Fritz          | Metzgerei       | Murten      |
| Ersparniskasse der Stadt | Murten          | Murten      |
| Stempfel Armin           |                 | Guschelmuth |
| Tea Room Monnier         | Hauptstrasse    | Murten      |
| Dr. B. Kauer             | Zahnarzt        | Murten      |

3212 Gurnels

Tel 037 74 72 78

Weitere GOENNER gesucht

Wie jeder Verein ist auch der SFV-Murten auf Gönner angewiesen, die dem Verein in finanzieller Hinsicht beistehen.

Wir freuen uns über jeden Gönner.

BITTE BERUECKSICHTIGEN SIE UNSERE INSERENTEN UND GOENNER UND GEBEN SIE SICH ALS SFV-MITGLIEDER ZU ERKENNEN



Murten Tel. 71 28 28

**Vorhänge  
Teppiche  
Polstermöbel + Betten  
Sonnenstoren**

**Dein Fischer-Kollege macht auch  
Bootsblachen**

---

HOTEL-RESTAURANT  
**DES-BAINS**  
MORAT MURTEN

SEETERRASSE  
div. FISCHSPEZIALITAETEN

Fam. Erni  
Tel. 71 23 38

## BEITRITTSERKLÄRUNG

Der/die Unterzeichnete erklärt hiermit seinen Beitritt als \*Aktiv-/Passiv-/Gönner-Mitglied in den Sportfischerverein Murten, Postfach 163, 3280 Murten

Name: \_\_\_\_\_

Vorname: \_\_\_\_\_

Ort: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

Tel.: \_\_\_\_\_

\*Nichtzutreffendes bitte streichen

----- ✂

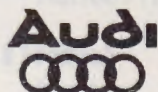


**touring murten garage**

**John Schopfer**

Tél. 037 / 71 29 14  
71 21 21

Agences officielles  
Offizielle Vertretungen



**JAGUAR**

Eléveurs  
Hubstapler  
OM

Station d'essence ouverte:

**5 h 30 - 24 h 00**

Tankstelle geöffnet:



Erfreuliches .....

Dieses Jahr haben wir zur Zeit des Eglileiches wieder ca. 50 Tännli gesetzt. Zum ersten Mal haben die anderen Verein um den See mitgeholfen.

Ein spezieller Dank gehört den Berufsfischern, die sich wieder aktiv beteiligten.

Die Tännli wurden nach sehr gutem Erfolg wieder entfernt.



**RITEX**  
FOR MEN

**Mode**  
**BOSS**

Murten Münsingen



**GARAGE CHAMP OLIVIER**



F. Schürch    Telefon 037 71 41 63    3280 Murten  
Offizielle OPEL-Vertretung    Reparaturen aller Marken

## REZEPTECKE

### Eglifilet schöne Müllerin

für 4 Personen

800 gr Eglifilet

120 gr Milch

80 gr Mehl

Salz, Zirone, Worcestershiresauce, Peterli,  
Bratenjus

Wir geben die Egli mit dem Mehl und der Milch in eine Schüssel und vermengen das Ganze vorsichtig. Die Eglifilet sollen leicht vom Teig umgeben sein, dann schmecken wir mit Zitronensaft und Worcestershiresauce ab und lassen das Ganze ein wenig ziehen, nachher geben wir noch Salz dazu.

Darauf erhitzen wir etwas Butter und geben die Filet mit der Innenseite zuerst in die heisse Pfanne, sowie sie goldgelb sind, wenden wir sie und braten die andere Seite genau so.

Das Braten der Eglifilet erfordert eine sehr heisse Pfanne und muss auch schnell vor sich gehen, da sie sonst trocken werden. Wir legen die fertigen Filet auf eine vorgewärmte Platte. Haben wir alle Egli gebraten, so geben wir noch etwas Butter in die Pfanne, giessen einen halben dl. Bratenjus dazu, sowie etwas Zitronensaft und etwas Worcestershiresauce. Diese Sauce lassen wir ein wenig einkochen und geben die Petersilie dazu und übergiessen nun damit die Eglifilet, garnieren noch mit ein paar Zitronenscheiben und geben zusätzlich etwas Petersilie darüber.

Die Eglifilet wären nun fertig und wir können sie servieren.

Die Rezepte bitte aufheben, da in den folgenden auf bestimmte Sachen zurückgekommen wird.

Jürgen Masché

## LETZTER H I T

Unser Kassier verkauft

"VEREINSWIMPEL"

mit unserem Signet.

Preis pro Stk.

Fr. 25.--

Bestellt sofort, es lohnt sich.

(nur wenige Stücke vorrätig)



## BERICHT EINES MITGLIEDES

### Der Fliegenfischer-"Anfänger"

Liebe Vereinsmitglieder,

Angespornt durch die beiden Vereinskameraden Jürgen Masch und Urs Kunz, entschloss ich mich zum Kauf einer Fliegenfischer-Ausrüstung. Diese Ausrüstung besteht aus Stiefel, Gilet, Mütze, Fischkörbli, Netzli und einer Fliegenrute mit Zubehör. Da ich keine Ahnung hatte wie sich ein Fliegenfischer bekleidet, betrachtete ich mich erstmals voll ausgerüstet vor meinem Schlafzimmerspiegel. Nach etlichen verschiedenen Bekleidungsvarianten fühlte ich mich startbereit. Unter der Leitung von Jürgen absolvierte ich mein erstes "Wurftraining" (ohne Zuschauer), auf dem Adera Hügel. Diese ersten Versuche verliefen für einen Anfänger recht gut, ausser dass die Fliege (Angelhaken) oft bedrohlich nahe am Kopf vorbei flog. Wenn meine Wurfbewegungen zu stark wurden, flogen sogar Löwenzahnblumen durch die Luft. Dank den vielen guten Ratschlägen und Tips meines Lehrmeisters, überstand ich dieses Training ohne Schaden. Von der Höhe (Adera Hügel) zog ich nun ins Flachland. Auf dem Schulhausplatz übte ich das Werfen während einer Woche Abend für Abend. Gelegentlich hatte ich Zuschauer. Meistens waren die Reaktionen dieser Passanten dieselben. Sie blieben einen kurzen Moment stehen und marschierten entweder kopfschüttelnd oder lächelnd weiter. Es war für mich nicht schwer zu erraten, was diese Leute für Gedanken hatten.

Einmal rief mir sogar einer zu: " haben sie etwas gefangen!!!!??

Für viele Leute ist es unbegreiflich, dass man das Fischen auch trocken üben kann.

Die vorher erwähnten Reaktionen störten mich überhaupt nicht, verbissen übte ich weiter. Ich machte Fortschritte so dass der Zeitpunkt gekommen war, das "Trockentraining" abzubrechen und mit der wirklichen Fliegenfischerei zu beginnen.



An einem sonnigen Nachmittag fuhr ich mit Urs an die Glâne. Ein wenig aufgeregt war ich schon, denn ich wurde nun vom zweiten "Fliegenfischer-Experte" in die weiteren Geheimnisse der Flussfischerei eingeweiht. Respektvoll befolgte ich die gegebenen Anweisungen. Wie zwei Indianer auf dem Kriegspfad schlichen wir dem Fluss entlang. An der richtigen Stelle angelangt, stieg ich ins Wasser und begann zu fischen. Im Fluss bemerkte ich bald, dass sich meine Vorbereitungen gelohnt hatten. Anfänglich fing ich zwar nur Sträucher und Aeste. Nach dem wir verschiedene Stellen ohne Erfolg abgefischt hatten, gelang mir mein erster Fang. Der Fisch war zwar zu klein, aber meine Freude sehr gross. Dieser erste Tag an der Glâne ging für mich viel zu schnell vorbei. Heute zwei Monate später ist meine Begeisterung für das Fliegenfischen noch grösser geworden. Ich möchte meinerseits versuchen andere Sportfischerkameraden für die Flussfischerei zu gewinnen.

Trotz aller Begeisterung möchte ich daneben das Seefischen auch nicht missen.

Willi Aegerter

Donnerwetter Willys  
neuer Köder ist  
wirklich super!!!



## ANLAESSE

Unser durchgeführte Kegelabend im Restaurant Kreuzstübli war ein richtiger Erfolg. Anwesend waren ca. 25 Mitglieder zum Teil mit Frauen. Mit einer guten, scharfen Gulaschsuppe wurde der schöne Abend beendet.

# oppliger ag

heiz  
sani

3280 Murten 037 71 41 41  
Filiale Ins 032 83 28 52

elektrospeic  
wärmepumpen



HOTEL GARNI  
Fam. Le Page  
Tel. 037 77 14 20



Lachen ist gesund!!!!!!

Ein Freiburger schenkt seinem Freund eine Kamera und sagt: "Die kannst Du ruhig verlieren, die hat einen eingebauten Sucher."

-----

Aus Schüleraufsätzen:

Der Unfall auf der Strasse:

Meine Tante erlitt eine schwere Verletzung am Oberschenkel; an dieser Stelle befand sich kein Verkehrszeichen.

Bei der Strassenbahn muss man zwei Arten Haltestellen unterscheiden: die ständigen und die Bedürfnishaltestellen.

Vor vierzehn Tagen gab es in der Wirtschaft meiner Tante eine Schlägerei wegen einer Kellenerin, welche sich auf der Strasse fortpflanzte.

Als unser Hund nachts zu bellen anfangt, ging meine Mutter hinaus und stillte ihn. Die Nachbarn hätten sich sonst aufgeregt.

-----

Das gute Brot und  
die guten Backwaren  
aus der Bäckerei

**R. Bichsel-Berger**  
MURTEN



„... und ob ich davon was  
verstehe – schließlich bin ich  
Feinkosthändler“



„Ich sehe Gift im Kaffee Ihres  
Mannes.“ – „Sehen Sie auch, ob ich  
freigesprochen werde...?“



„Eine große Tube Frisiercreme,  
bitte“



„Nein, verheiratet bin ich nicht,  
aber ich habe anderweitig schon  
sehr viel Pech gehabt.“



**Schweizerische Mobiliar**  
Versicherungsgesellschaft

**...macht Menschen sicher**

Feuer-, Diebstahl-, Wasser- und Glasversicherungen  
Motorfahrzeug- und Haftpflichtversicherungen  
Unfall- und Krankenversicherungen

**Generalagentur Murten Paul Scherzinger**  
**Bahnhofstrasse 10/Neue Post**  
**Telefon 71 13 74**

Wir suchen dringend einen S e k r e t ä r

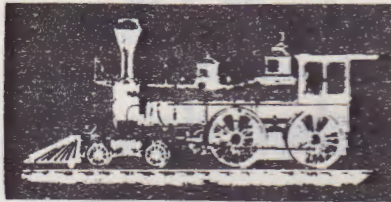
Bitte meldet Euch bei unserem Präsidenten  
Karl Graf.

Ihr  
**Fischereiartikel-**  
**Geschäft**

für den Sportfischer

**H. Wildanger**  
**Murten**

Hotel-Restaurant



**B a h n h o f**

3280 Murten

Gutbürgerliche Küche  
(Tellerservice)

Schönes modernes Säli  
für kleine Bankette

Zimmer mit Dusche

**Fam.**

O. und K. Freiburghaus  
Tel. 037/71 22 56

Ab 06.00 Uhr offen

*Bestens empfiehlt sich:*

**Fam. Moser**  
**Lebensmittel und**  
**Getränke**

*Profitieren Sie von unserem*  
*Gratis - Hauslieferdienst!*  
*Tel. 71 43 35*

Uhren Bijouterie  
Atelier für antike Uhren

**LONGINES**

J. L. Allemann

Franz. Kirchgasse 6  
3280 Murten  
Tel. 037 71 27 16

**QUARTZ**

Genauso behaglich,  
wie es aussieht,  
ist es auch.  
Das DS43 von  
deSede.

Denn nur deSede  
ist deSede.

deSede  
of Switzerland



# Möbel Schwarz

Bernstrasse 23

Tel. 71 16 56

3280 Murten

**SPEER**

Fischer - und Familienboote  
Bâteaux pour pêcheurs et familles



Moteurs hors-bord

**Johnson  
YAMAHA**

Aussenbord-Motoren  
Bootszubehör  
Marine-shop  
Accessoires



**Boote • Motoren**

Tel. 037 71 52 37

Fahrschule

*Haenni*

Tel. 71 55 76

Auto Camion  
Motorboot



Profitieren Sie von unserem  
Gratis-Hauslieferdienst!  
Tel. 71-43-35



PEUGEOT

**GARAGE**

**maritzafeld ag**

F. Tellenbach  
037 7112 58

**MURTEN**





**Metzgerei-Wursterei**

*Georgas  
Danthe*

Rathausgasse 11 – ☎ 71 26 68

**Murten**

---

für Fischspezialitäten

**Gasthof Hecht  
Muntelier**

Auf Ihren Besuch freuen sich

F. und M. Menetrey

Telefon 037 · 71 26 83

---



Nom  
Name

# Statistique de la pêche

Lac de Morat

Permis de classe No  
Patent Klasse

Pour l'année  
Für das Jahr

19

| Espèces de poissons           | kg                 | Prix moyen        | Valeur             | Observations      |
|-------------------------------|--------------------|-------------------|--------------------|-------------------|
|                               | <u>Berufsf. 78</u> | <u>Sportf. 79</u> | <u>Berufsf. 80</u> | <u>Sportf. 80</u> |
| Palées - Balchen . . . . .    | 22                 | 10,3              | 137                |                   |
| Truites - Forellen . . . . .  | 338.900            | 210,650           | 101                | 558.610           |
| Brochets - Hechte . . . . .   | 953.900            | 163,330           | 705                | 514.500           |
| Perches - Egli . . . . .      | 9.887.500          | 3.320,955         | 1.950.300          | 1.797.244         |
| Lottes - Trüschchen . . . . . |                    |                   |                    |                   |
| Carpes - Karpfen . . . . .    | 267                | 103,500           | 677                | 26.650            |
| Tanches - Schleien . . . . .  | 212                | 152,950           | 690                | 20.800            |
| Nases . . . . .               | -                  | 7,5               | -                  | -                 |
| Brêmes - Brochsmen . . . . .  | 3.545              | 772,100           | 6.661              | 514.700           |
| Vengerons . . . . .           | 16.212             | 411,100           | 18.818             | 201.625           |
| Barbeaux - Barben . . . . .   | -                  | 6                 | 1 1                | -                 |
| Chevalnes - Aolet . . . . .   | -                  | 3,500             | 40                 | 2                 |
| Rotengles . . . . .           | -                  | 55,350            | -                  | 21                |
| Anguilles - Aal . . . . .     | 1                  | -                 | 3                  | -                 |
| Silures - Welse . . . . .     | 386                | 202,850           | 569                | 513.750           |
| Zusatz                        | 26.500             | -                 | 1.000              | -                 |
| Diverse heimische             | -                  | 0,500             | -                  | 30.200            |
| <b>Totaux . . . . .</b>       | <b>31.661.000</b>  | <b>5.453,785</b>  | <b>30.639.100</b>  | <b>4.201.079</b>  |

Murten, den 22. Januar 1981

A renvoyer à la Préfecture de Morat, dûment remplie, jusqu'au 15 janvier de l'année suivante  
 Vollständig ausgefüllt bis zum 15. Januar zu senden an das Oberamt von Murten.

Signature **B. Hutter, garde-pêche**  
 Jagd- u. Fischereiamt  
 Gen. - chassa et pêche  
 MURTEN - MORAT

# In Geldfragen

beraten wir Sie gerne und  
unverbindlich.

Ersparniskasse der Stadt Murten /  
Kerzers / Courtepin

Freiburger Staatsbank

Hypothekarkasse des Kt. Freiburg

Schweizerische Bankgesellschaft

Schweizerischer Bankverein

Schweizerische Volksbank

Coop-genau richtig!  
C'est Coop que je préfère!



**Coop** 

**Biel - Bienne - Seeland**